

Gebrauchsanweisung microcid etchant gel

1. Produktbeschreibung
Phosphorsäurehaltiges Ätzelgel für die selektive Schmelz- oder Totalätztechnik.

2. Zusammensetzung
water, phosphoric acid (35 % wt), gel former, colorant

3. Verwendungszweck
Saremcdo Dental-Haftvermittler fördern die Haftung von direktem oder indirektem Zahnersatz zur Rekonstruktion oder Korrektur von funktionell beeinträchtigten natürlichen Zähnen (z.B. mangelhafte Zähne).

4. Indikation
Säureätzung von Schmelz- und Dentinoberflächen vor der Applikation von Primer, Adhäsiven, bzw. Versiegelern etc.

5. Kontraindikation
Erythema Pulpa, Pulpitis, bekannte Allergie gegen einen oder mehrere Inhaltsstoffe.

6. Patientenpopulation
microcid etchant gel kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

7. Anwender
Aufgrund von microcid etchant gel erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

8. Nebenwirkungen
In Einzelfällen sind Kontaktallergien bei Produkten mit ähnlicher Zusammensetzung beschrieben worden. Zur Vermeidung von Pulparreaktionen wird empfohlen, das freiliegende Dentin im Bereich der Pulpa mit geeigneten Unterfüllungsmaterialien (vorzugsweise mit einem Kalziumhydroxid-Präparat) abzudecken.

9. Wechselwirkungen
Unterfüllungsmaterialien auf Glasionomer- und Kalziumhydroxid-Basis werden durch microcid etchant gel angeätzt.

10. Verarbeitungsschritte

10.1. Trocknlegung
Aufgrund der nachfolgenden Applikation des Füllungsmaterials ist eine Trockenlegung des Arbeitsfeldes erforderlich. Jegliche Kontamination der Kavität mit Blut oder Speichel ist zu vermeiden. Kofferdam wird empfohlen.

10.2. Kavitätpräparation
Kavität in gewohnter Weise präparieren. Kavität reinigen und trocknen.

10.3. Ätzen der Zahnsubstanz

10.3.1. Für jeden Patienten eine neue Dosierpumpe aufschrauben. Vor Anwendung im Mund eine kleine Menge des Gels auf einen Watte-Pad geben, um sich mit der Viskosität vertraut zu machen.

10.3.2. microcid etchant gel auf Schmelz auftragen. 30 - 60 Sekunden einwirken lassen, bis das Aufsteigen von Luftblasen beobachtet werden kann. Gründlich spülen und trocknen. Übertrocknung vermeiden. Ausreichend geätzter Schmelz erscheint matt und weiß.

Hinweis: In dentin-begrenzten Kavitäten eventuell die Total-Etch-Technik anwenden. Das Dentin sollte dabei nicht länger als 15 Sekunden lang geätzt und nach dem Spülen nur kurz angetrocknet werden.

10.4. Adhäsion

Konditionieren und Applikation des Haftvermittlers entsprechend der Gebrauchsanleitung des verwendeten Produktes. SAREMCO empfiehlt james-2, els unbond, apt unbond und cmf adhesive system.

10.5. Wiederbefüllung der microcid etchant gel Spritze 2,5 ml

Bei Bedarf kann microcid etchant gel 2,5 ml mit microcid etchant gel 25 ml wiederbefüllt werden. Dazu die Verschlüsse beider Spritzen entfernen. Den mitgelieferten Adapter fest auf die 25 ml Spritze sowie auf die 2,5 ml Spritze setzen und fest verschrauben. Sobald die Spritzen fest angebracht sind, den Kolben der 2,5 ml Spritze langsam zurückziehen, um das Material in der gewünschten Menge aufzunehmen. Unbeabsichtigtes Ausdringen des Materials vermeiden. Die Spritzen jeweils vorsichtig vom Adapter trennen. Bei Nicht-Verwendung die Spritzen immer mit den Verschlusskappen geschlossen halten.

11. Lagerung
microcid etchant gel wurde für die Verwendung bei Raumtemperatur von 20°C - 25°C / 68°F - 77°F entwickelt. Bei 4°C - 8°C / 39°F - 46°F lagern. Bei Raumtemperaturen über 28°C / 82°F wird empfohlen, das Produkt im Kühlschrank zu lagern. Nicht tiefkühlen! Vor Gebrauch auf Zimmertemperatur bringen.

12. Chargennummer und Verfallsdatum

Die Chargennummer sollte für die Identifizierung der Produkte bei Rückfragen angegeben werden. Nach Ablauf des Verfallsdatums sollten die Produkte nicht mehr verwendet werden.

13. Vorsichtsmassnahmen

Behältnisse nach jedem Gebrauch mit dem richtigen Deckel verschließen. microcid etchant gel ist korrosiv! Kontakt mit Haut, Mundschleimhaut, Augen, Kleidern, Metall etc. vermeiden. Für Kinder unerschreibbar aufbewahren. Nur für den zahnärztlichen Gebrauch. Es gelten die Grundsätze der guten persönlichen und sicheren Arbeitsweise.

14. Notfallmaßnahmen

Bei direktem Kontakt mit Haut, Mundschleimhaut oder Augen sofort gründlich unter fließendem Wasser spülen. Bei Kontakt mit den Augen den Augenarzt konsultieren.

15. Hygiene

Applikationsinstrumente jeweils nur für einen Patienten verwenden. Produkte in einiger Entfernung zum Patientenstuhl dosieren, um Kontaminationen zu vermeiden.

16. Garantie

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für weitere Schäden, namentlich solche, die wegen Nichtbefolgung der Gebrauchsanweisung oder anderer unsachgemässer Behandlung oder unzureichender Verwendung eines Produktes entstehen, wird jede Haftung abgelehnt. Unsere Haftung beschränkt sich auf die Qualität unserer Produkte. Bei fehlerhafter Qualität eines Produktes wird nur dessen Wert ersetzt. Es liegt in der Verantwortung des Verwenders, vor der Anwendung der Produkte zu prüfen, ob diese für den vorgesehenen Zweck geeignet sind. Er übernimmt ausdrücklich alle mit der Verwendung des Produktes verbundenen Risiken und trägt die alleinige Verantwortung für alle daraus entstehenden Schäden. Sicherheitsdatenblätter und technische Daten sind auf der Homepage von SAREMCO Dental AG verfügbar.

17. Sonstige Hinweise für Europa

Solten dem Anwender und/oder Patienten im Zusammenhang mit der Anwendung des Produktes auftretende schwerwiegende Vorfälle zur Kenntnis gelangen, sind diese dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Staates, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden. Kurzberichte über Sicherheit und klinische Leistung für SAREMCO Produkte sind in der Europäischen Datenbank für Medizinprodukte (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) hinterlegt.

18. Herstellung / Vertrieb

SAREMCO Dental AG
Gewerbstrasse 4
CH-9445 Rebstein / Schweiz
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremc.ch
www.saremc.ch

Ausgabedatum dieser Gebrauchsanweisung: 07-2024 | D600173

Medizinprodukt der Klasse IIa
Medizinprodukt der Klasse III (Kanada)



Instruction for use microcid etchant gel

1. Product description
Etching gel containing phosphoric acid for the selective enamel or total etching technique.

2. Composition
water, phosphoric acid (35 % wt), gel former, colorant

3. Intended use
Saremcdo dental bonding agents promote adhesion of direct or indirect prostheses for reconstruction or correction of functionally compromised natural dentition (e.g., deficient teeth).

4. Indication
Acid etching of enamel and dentin surfaces prior to the application of primers, adhesives, or sealers, etc.

5. Contra-indication
Opened pulp, pulpitis, known allergy to one or more ingredients.

6. Patient target group
microcid etchant gel is suitable for use in all patients without any age or gender restrictions.

7. User
microcid etchant gel should only be used by a professionally trained dental practitioner.

8. Side effects

In individual cases, contact allergies have been described to products of a similar composition. To avoid pulp reactions, it is recommended to cover the exposed dentine in the pulp area with suitable underfilling materials (preferably with calcium hydroxide).

9. Interactions

Underfilling materials based on glass ionomer and calcium hydroxide are etched by microcid etchant gel.

10. Processing stages

10.1. Drying

Due to the following application of the filling material, a drainage of the working field is required. Avoid any contamination of the cavity with blood or saliva. A rubber dam is recommended.

10.2. Cavity preparation

Prepare the cavity as usual. Clean and dry the cavity.

10.3. Etching of tooth substance

10.3.1. Use a new syringe tip for each patient. Before using in the mouth, put a small amount of the gel on a cotton pad to familiarize yourself with the viscosity.

10.3.2. Apply microcid etchant gel to enamel. Leave to act for 30 - 60 seconds until the rising of air bubbles can be observed. Rinse and dry thoroughly. Avoid over drying. Sufficiently etched enamel appears matt and white. Note: Possibly use the total-etch-technique in cavities limited by dentine. In this case, the dentine should not be etched for more than 15 seconds and only dried briefly after rinsing.

10.4. Adhesion

The adhesive has to be conditioned and applied in correspondence to the instruction for use of the product used. SAREMCO recommends james-2, els unbond, apt unbond and cmf adhesive system.

10.5. Refilling the microcid etchant gel syringe 2.5 ml

If necessary, microcid etchant gel 2.5 ml can be refilled with microcid etchant gel 25 ml. To do that, remove the caps from both syringes. Place the adapter supplied firmly on the 25 ml syringe and on the 2.5 ml syringe and screw tight. Once the syringes are firmly in place, slowly withdraw the plunger of the 2.5 ml syringe to collect the desired amount of material. Avoid unintentional leakage of the material. Carefully separate the syringes from the adapter. When not in use, always keep the syringes closed with the caps.

11. Storage

microcid etchant gel has been developed for use at room temperature (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Store at temperatures between 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. If room temperature exceeds 28°C / 82°F storing in the refrigerator is recommended. Do not freeze! Bring to room temperature before use.

12. Batch number and expiry date

The batch number should be specified to identify products in case of enquiries. Products should no longer be used once the expiry date has elapsed.

13. Precautionary measures

Close containers after each use with the right lid. microcid etchant gel is corrosive! Avoid contact with skin, oral mucosa, eyes, clothes, metal etc. Keep out of reach of children. For dental use only! The principles of good personal and safe working practice apply.

14. Emergency measures

In case of direct contact with skin, oral mucosa or eyes, rinse immediately and thoroughly under running water. In case of contact with the eyes, consult an eye specialist.

15. Hygiene

Use application instruments for one patient only. Dose products away from patients to avoid contamination.

16. Warranty

The product was developed for use in dentistry and must be processed in accordance with the instructions for use. For further damages, namely that caused by non-compliance with the instructions for use or other improper handling or inappropriate use of a product, any liability is rejected. Our liability is restricted to the quality of our products. In the case of a product being of defective quality, only its value is replaced. It is the responsibility of the user to check, before using the products, whether they are suitable for the intended purpose. He expressly assumes all risks associated with using the product and is solely responsible for any resulting damages. Safety data sheets and technical data sheets are available on the website of SAREMCO Dental AG.

17. Other notes for Europe

If the user and/or patient becomes aware of serious incidents in connection with the use of the product, they are to be reported to the manufacturer and the responsible authorities of the state in which the user and/or patient resides.

The Summary of Safety and Clinical Performance of SAREMCO Products can be found in the European database on medical devices (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>).

18. Production / distribution

SAREMCO Dental AG
Gewerbstrasse 4
CH-9445 Rebstein / Switzerland
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremc.ch
www.saremc.ch

Edited 07-2024 | D600173

Class IIa medical devices

Class III medical devices (Canada)



Mode d'emploi microcid etchant gel

1. Description du produit

Gel de mordantage à l'acide phosphorique pour la technique de l'émail sélectif ou pour la technique « total-etch ».

2. Composition

water, phosphoric acid (35 % wt), gel former, colorant

3. Objectif d'utilisation

Les adhésifs dentaires SAREMCO favorisent l'adhérence des prothèses directes ou indirectes pour la reconstruction ou la correction des dents naturelles dysfonctionnelles (par exemple, dents défectueuses).

4. Indication

Mordantage acide des surfaces d'émail et de dentine avant l'application de primers, d'adhésifs ou de scellants, etc.

5. Contre-indication

Pulpe ouverte, pulpite, allergie connue à un ou plusieurs composants.

6. Groupe cible de patients

microcid etchant gel peut être utilisé pour tous les patients, tous âges et sexes confondus.

7. Utilisateurs

L'application de microcid etchant gel est réservée aux utilisateurs ayant reçu une formation professionnelle en médecine dentaire

8. Effets secondaires

Dans des cas particuliers, des allergies de contact ont été décrites en présence de produits présentant une composition similaire. Pour éviter toute réaction de la pulpe, il est conseillé de couvrir la dentine exposée dans la zone de la pulpe à l'aide de matériaux de sous-remplissage appropriés (hydroxyde de calcium, de préférence).

9. Interactions

Les matériaux de sous-remplissage à base de verre ionomère et d'hydroxyde de calcium sont mordancés par microcid etchant gel.

10. Phases de traitement

10.1. Séchage

En raison de l'utilisation subséquente du matériau d'obturation, il est nécessaire de sécher la zone de travail. Il faut éviter toute contamination de la cavité avec du sang ou de la salive. Il est recommandé d'utiliser une digue en caoutchouc.

10.2. Préparation de la cavité

Préparer la cavité de la façon habituelle. Nettoyer et sécher la cavité.

10.3. Mordantage de la substance dentaire

10.3.1. Visser une nouvelle pointe de dosage pour chaque patient. Avant de l'utiliser en bouche, mettez une petite quantité de gel sur un disque de coton pour vous familiariser avec la viscosité.

10.3.2. Appliquer microcid etchant gel sur l'émail. Laisser agir 30 à 60 secondes jusqu'à ce que la montée des bulles d'air puisse être observée. Rincer et sécher soigneusement. Éviter de trop sécher. L'émail suffisamment mordancé apparaît terne et blanc. Remarque: Utiliser la technique de mordantage total pour les cavités avec limitées à la dentine dans la mesure du possible. Dans ces cas de figure, la denture ne doit pas être mordancée plus de 15 secondes et séchée brièvement après le rinçage.

10.4. Adhèrence

Conditionnement et application d'un agent adhésif conformément au mode d'emploi du produit. SAREMCO recommande james-2, els unbond, apt unbond et cmf adhesive system.

10.5. Remplissage de la seringue microcid etchant gel 2,5 ml

Si nécessaire, microcid etchant gel 2,5 ml peut être rempli avec microcid etchant gel 25 ml. Pour ce faire, retirez les capuchons des deux seringues. Placer fermement l'adaptateur fourni sur la seringue de 25 ml et sur la seringue de 2,5 ml et visser fermement. Une fois les seringues fermement en place, retirez lentement le piston de la seringue de 2,5 ml pour collecter la quantité désirée de produit. Évitez les fuites involontaires du matériel. Séparez soigneusement les seringues de l'adaptateur. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, gardez toujours les seringues fermées avec les bouchons.

11. Stockage

microcid etchant gel a été conçu pour une utilisation à température ambiante 20°C - 25°C / 68°F - 77°F. Stocker à une température de 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la température ambiante dépasse 28°C / 82°F, un stockage au réfrigérateur est recommandé. Ne pas congeler! Amener à température ambiante avant utilisation.

12. Numéro de lot et date d'expiration

Le numéro de lot doit être spécifié pour identifier les produits en cas d'enquêtes. Les produits ne doivent plus être utilisés une fois la date d'expiration dépassée.

FR | Français

13. Mesures de précaution

Fermer les récipients après chaque utilisation à l'aide du couvercle approprié. microcid etchant gel est corrosif! Évitez tout contact avec la peau, la muqueuse buccale, les yeux, les vêtements, le métal, etc. Ne pas laisser à la portée des enfants. Pour usage dentaire seulement. Les principes de bonnes pratiques de travail personnelles et sûres s'appliquent.

14. Mesures d'urgence

En cas de contact direct avec la peau, la muqueuse buccale ou les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau courante. Consulter un ophtalmologiste en cas de contact avec les yeux.

15. Hygiène

Utiliser des instruments d'application pour un patient uniquement. Doser les produits à l'écart des patients pour éviter toute contamination.

16. Garantie

Le produit a été développé pour une utilisation dans la dentisterie et doit être traité conformément aux instructions d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité pour d'autres dégâts, notamment ceux dus au non-respect du mode d'emploi ou à la manipulation incorrecte ou à l'utilisation non conforme d'un produit. Notre responsabilité est limitée à la qualité de nos produits. Si un produit s'avère de qualité défective, seule sa valeur sera remplacée. Avant d'utiliser les produits, il incombe à l'utilisateur de vérifier s'ils sont adaptés à la finalité visée. Lui seul assume tous les risques associés à l'utilisation du produit et porte l'entière responsabilité d'éventuels dégâts pouvant en résulter. Les fiches de données de sécurité et les données techniques sont disponibles sur la page d'accueil de SAREMCO Dental AG.

17. Autres remarques pour l'Europe

Si des incidents graves liés à l'utilisation du produit sont portés à la connaissance de l'utilisateur et/ou des patients, ils doivent être signalés au fabricant et aux autorités compétentes de l'Etat dans lequel l'utilisateur et/ou le patient sont établis. Vous trouverez des rapports sommaires sur la sécurité et la performance clinique de SAREMCO produits dans la banque de données européennes sur les dispositifs médicaux (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>).

18. Production / distribution

SAREMCO Dental AG
Gewerbstrasse 4
CH-9445 Rebstein / Suisse
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremc.ch
www.saremc.ch

Edition: 07-2024 | D600173

Dispositif médical de classe IIa
Dispositif médical de classe III (Canada)



Istruzioni per l'uso microcid etchant gel

1. Descrizione del prodotto

Gel di grabado a base de ácido fosfórico para esmalte selectivo o técnica de "total-etch".

2. Composizione

water, phosphoric acid (35 % wt), gel former, colorant

3. Uso previsto
Gli adesivi dentali SAREMCO promuovono l'adesione di protesi dentarie dirette o indirette per la ricostruzione o la correzione di denti naturali disfunzionali (ad es. denti diftetos).

4. Indicazioni

Mordenzatura acida delle superfici di smalto e dentina prima dell'applicazione di primer, adesivi o sigillanti ecc.

5. Controindicazioni

Polpa aperta, pulpite, allergia nota a uno o più ingredienti.

6. Target di pazienti

microcid etchant gel può essere impiegato per il trattamento di tutti i pazienti senza alcuna limitazione per quanto riguarda età o sesso.

7. Utilizzatore

L'applicazione di microcid etchant gel deve essere effettuata da un utilizzatore con una formazione professionale in odontoiatria.

8. Effetti collaterali

In alcuni casi sono state segnalate allergie da contatto con prodotti di composizione simile. Per evitare reazioni della polpa, si consiglia di coprire la dentina esposta nella zona della polpa con materiali di riempimento adatti (preferibilmente con idrossido di calcio).

9. Interazioni

I materiali di riempimento a base di vetroionomero e idrossido di calcio vengono incisi mediante microcid etchant gel.

10. Fasi di lavorazione

10.1. Asciugatura

Il drenaggio del campo di lavoro è necessario prima di applicare il materiale di riempimento. Evitare qualsiasi contaminazione della cavità con sangue e saliva. Si consiglia l'utilizzo della diga di gomma.

10.2. Preparazione della cavità

Preparare la cavità nel modo consueto. Pulire e asciugare la cavità.

10.3. Mordenzatura di sostanza dentale

10.3.1. Avvitare un nuovo puntale di dosaggio per ogni paziente. Prima dell'uso in bocca, metti una piccola quantità di gel su un batuffolo di cotone per familiarizzare con la viscosità.

10.3.2. Applicare microcid etchant gel su smalto. Lasciare agire 30 - 60 secondi fino a quando non si osserva la risalita di bolle d'aria. Risciacquare e asciugare accuratamente. Evitare di asciugare eccessivamente. Lo smalto sufficientemente inciso appare opaco e bianco. Nota: nelle cavità limitate alla dentina è consigliato utilizzare la tecnica "total-etch". In questo caso, la dentina non deve essere sottoposta a mordenzatura oltre 15 secondi e deve essere asciugata brevemente dopo il risciacquo.

10.4. Aderenza

Condizionamento e applicazione dell'adesivo secondo le istruzioni per l'uso del prodotto utilizzato. SAREMCO consiglia james-2, etch-nibond, apt unbond and cmf adhesive system.

10.5. Riempimento della siringa microcid etchant gel 2,5 ml

Su necessità, microcid etchant gel 2,5 ml può essere ricaricato con microcid etchant gel 25 ml. Per fare ciò, rimuovere i tappi dalle due siringhe. Posizionare l'adattatore in dotazione saldamente sulla siringa da 25 ml e sulla siringa da 2,5 ml e avvitare saldamente. Una volta che le siringhe sono saldamente in posizione, ritirare lentamente lo stantuffo della siringa da 2,5 ml per raccogliere la quantità di materiale desiderata.

Evitare la fuoriuscita involontaria del materiale. Separare con attenzione le siringhe dall'adattatore. Quando non in uso, tenere sempre le siringhe chiuse con i tappi.

11. Conservazione

microcid etchant gel è concepito per l'uso a temperatura ambiente di 20°C - 25°C / 68°F - 77°F. Conservare ad una temperatura compresa tra 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Se la temperatura ambiente supera i 28°C / 82°F si consiglia di conservare in frigorifero. Non congelare! Portare a temperatura ambiente prima dell'uso.

12. Numero di lotto e data di scadenza

In caso di richieste di informazioni, specificare il numero del lotto per identificare i prodotti. I prodotti non devono più essere utilizzati una volta trascorsa la data di scadenza.

13. Misure cautelari

Chiudere i contenitori con l'apposito coperchio dopo ogni utilizzo. microcid etchant gel è corrosivo! Evitare il contatto con la pelle, la mucosa orale, gli occhi, i vestiti, il metallo ecc. Tenere fuori dalla portata die bambini. Solo per uso dentale. Si applicano i principi di buoni metodi di lavoro personali e sicuri.



IT | Italiano

14. Misure di emergenza

In caso di contatto diretto con la pelle, la mucosa orale o gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente sotto l'acqua corrente. Consultare un oftalmologo in caso di contatto con gli occhi.

15. Igiene

Utilizzare gli applicatori solo per un singolo paziente. Dosare i prodotti lontano dai pazienti per evitare contaminazioni.

16. Garanzia

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso in odontoiatria e deve essere lavorato secondo le istruzioni per l'uso. Per altri danni, cioè quelli causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso o da altro uso improprio o uso improprio di un prodotto, si declina ogni responsabilità. La nostra responsabilità è limitata alla qualità dei nostri prodotti. Se un prodotto è di qualità difettosa, verrà sostituito solo il suo valore. È responsabilità dell'utente verificare, prima di utilizzare i prodotti, se sono adatti allo scopo previsto. L'utente si assume espressamente tutti i rischi associati all'uso del prodotto ed è l'unico responsabile per eventuali danni derivanti. Schede di sicurezza e dati tecnici sono disponibili sul sito web di SAREMCO Dental AG.

17. Altre note per l'Europa

Se l'utilizzatore e/o il paziente vengono a conoscenza di incidenti gravi legati all'applicazione del prodotto, devono essere segnalati al produttore e alle autorità responsabili dello stato in cui risiede l'utente e/o il paziente. Resoconti sommati sulla sicurezza e le prestazioni cliniche di SAREMCO prodotti sono disponibili nella banca dati europea dei dispositivi medici (EUDAMED–https://ec.europa.eu/tools/eudamed).

18. Produzione / distribuzione

SAREMCO Dental AG
Gewerbstrasse 4
CH-9445 Rebstein / Svizzera
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Modificato: 07-2024 | D600173

Dispositivo medico di classe IIa
Dispositivo medico di classe III (Canada)



Istrucciones de uso microcid etchant gel

1. Descripción del producto

Gel de grabado a base de ácido fosfórico para la técnica de grabado selectivo del esmalte o (total-etch).

2. Composición

water, phosphoric acid (35 % wt), gel former, colorant

3. Use previsto

Los agentes de adhesión dentales de SAREMCO promueven la adhesión de prótesis directa o indirecta para la reconstrucción o corrección de dientes naturales disfuncionales (p. ej., dientes defectuosos).

4. Indicación

Grabado ácido de superficies de esmalte y dentina antes de la aplicación de "primer", adhesivos o selladores, etc.

5. Contraindicaciones

Polpa abierta, pulpitis, alergia conocida a uno o más ingredientes.

6. Pacientes destinatarios

microcid etchant gel puede emplearse en todo tipo de pacientes, sin limitaciones de edad o sexo.

7. Usuario

La aplicación de microcid etchant gel debe llevarla cabo un usuario profesional cualificado y formado en odontología.

8. Efectos secundarios

En casos individuales, se han descrito alergeries de contacto a productos de composición similar. Para evitar lesiones de la pulpa, se recomienda cubrir la dentina expuesta en el área pulpa con materiales de subobturación adecuados (preferentemente, con hidróxido de calcio).

9. Interacciones

Los materiales de relleno inferior a base de ionómero de vidrio e hidróxido de calcio se graban con microcid etchant gel.

10. Etapas de procesamiento

10.1. Secado

Debido a la siguiente aplicación del material de relleno, se requiere un drenaje del campo de trabajo. Evite cualquier contaminación de la cavidad con sangre o saliva. Se recomienda usar un dique de goma.

10.2. Preparación de la cavidad

Prepare la cavidad de la forma habitual. Limpie y seque la cavidad.

10.3. Grabado de la sustancia dental

10.3.1. Enrosque una nueva punta dosificadora para cada paciente. Antes de usarlo en la boca, coloque una pequeña cantidad del gel en un tapón de algodón para familiarizarse con la viscosidad.

10.3.2. Aplique microcid etchant gel al esmalte. Dejar actuar de 30 a 60 segundos hasta que se observe el ascenso de las burbujas de aire. Enjuague y seque completamente. Evite el secado excesivo. El esmalte suficientemente grabado aparece mate y blanco. Nota: si es posible, use la técnica de grabado total en cavidades limitadas por dentina. En este caso, la dentina no debe grabarse durante más de 15 segundos y solo se debe secar brevemente después del enjuague.

10.4. Adhesión

El adhesivo tiene que ser preparado y aplicado según las instrucciones de uso del producto. SAREMCO recomienda james-2, els unbond, apt unbond und cmf adhesive system.

10.5. Recarga de la jeringa microcid etchant gel 2,5 ml

En caso necesario, microcid etchant gel 2,5 ml se puede rellenar con microcid etchant gel 25 ml. Para hacer esto, retire las tapas de ambas jeringas. Coloque firmemente el adaptador suministrado en la jeringa de 25 ml y en la jeringa de 2,5 ml y apriete. Una vez que las jeringas estén firmemente en su lugar, retire lentamente el émbolo de la jeringa de 2,5 ml para recoger la cantidad deseada de material. Evite las fugas involuntarias del material. Separe con cuidado las jeringas del adaptador. Cuando no esté en uso, mantenga siempre las jeringas cerradas con los tapones.

11. Almacenamiento

microcid etchant gel se desarrolló para su uso a temperatura ambiente de 20°C - 25 °C / 68°F - 77°F. Almacene a temperaturas entre 4°C - 28°C / 39°F - 82°F Si la temperatura ambiente excede los 28°C / 82°F, se recomienda guardarlo en la nevera. ¡No congelar! Llevar a temperatura ambiente antes de usar.

12. Número de lote y fecha de caducidad
Se debe especificar el número de lote para identificar los productos en caso de consultas. Los productos no deben utilizarse una vez transcurrida la fecha de caducidad



ES | Español

13. Medidas de precaución

Cierre los envases después de cada uso con la tapa adecuada. microcid etchant gel es corrosivo! Evite el contacto con la piel, mucosa oral, ojos, ropa, metal etc. Mantener fuera del alcance de los niños. Solo para uso dental. Se aplican los principios de buenas prácticas laborales personales y seguras.

14. Medidas de emergencia

En caso de contacto directo con la piel, la mucosa oral o los ojos, enjuagar inmediatamente y abundantemente con agua corriente. En caso de contacto con los ojos consulte a un oftalmólogo.

15. Higiene

Utilice los instrumentos de aplicación para un solo paciente. Dosisique el producto a cierta distancia del paciente para evitar la contaminación.

16. Garantía

El producto fue desarrollado para su uso en odontología y debe procesarse de acuerdo con las instrucciones de uso. Para otros daños, es decir, los causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso u otro manejo inadecuado o uso inadecuado de un producto, se declina cualquier responsabilidad. Es responsabilidad del usuario comprobar, antes de utilizar los productos, si son adecuados para el propósito previsto. El usuario asume expresamente todos los riesgos asociados con el uso del producto y es el único responsable de los daños resultantes. Las hojas de datos de seguridad y las hojas de datos técnicos están disponibles en el sitio web de SAREMCO Dental AG.

17. Otras notas para Europa

Si el usuario y / o el paciente se dan cuenta de incidentes graves relacionados con la aplicación del producto, deben ser informados al fabricante y a las autoridades responsables del estado en el que reside el usuario y / o el paciente.

Los resúmenes sobre seguridad y rendimiento clínico de SAREMCO productos están disponibles en la base de datos europea sobre productos sanitarios (EUDAMED–https://ec.europa.eu/tools/eudamed).

18. Producción / distribución

SAREMCO Dental AG
Gewerbstrasse 4
CH-9445 Rebstein / Suiza
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Editado: 07-2024 | D600173

Dispositivos médicos de Clase IIa
Dispositivo médico de Clase III (Canada)



Gebruiksaanwijzing microcid etchant gel

1. Productbeschrijving

Glozuurzuurhoudende etsgel voor de selectieve afbouw- of etotal-etcha-techniek.

2. Samenstelling

water, phosphoric acid (35 % wt), gel former, colorant

3. Beoogd gebruik

Saremco tandheelkundige adhesieven bevorderen de hechting van direct of indirect kunstgebit voor de reconstructie of correctie van disfunctionele natuurlijke tanden (bijv. defecte tanden).

4. Indicatie

Zuur etsen van glazuur- en dentine oppervlakken voorafgaand aan het toepassing van primers, adhesieifs of sealers etc.

5. Contra-indicaties

Eroffnete Pulpa, Pulpitis, bekende allergie voor een of meer ingrediënten.

6. Patiëntendogroep

microcid etchant gel kan voor alle patiënten zonder beperking ten aanzien van leeftijd of geslacht worden gebruikt.

7. Gebruiker

microcid etchant gel wordt toegepast door professioneel in de tandheekunde opgeleide gebruikers.

8. Bijwerkingen

In afzonderlijke gevallen zijn er contactallergiën beschreven bij gebruik van producten met een soortgelijke samenstelling. Om reacties van de pulpa te vermijden, wordt geadviseerd het blootliggende dentine in de buurt van de pulpa af te dekken met een geschikte ondervulling (bij voorkeur met calciumhydroxide).

9. Winderwerkingen

Underfill-materialen op basis van glasio-omier en calciumhydroxide worden geëst door microcid etchant gel.

10. Gebruiksstappen

10.1. Drogen

Vanwege de volgende toepassing van het vulmateriaal is drooglegging van het werkveld vereist. Zorg ervoor dat de caviteit niet verontreinigd raakt met bloed of speeksel. Het wordt aangeraden een cofferdam te gebruiken.

10.2. Caviteitspreparatie

Prepareer de caviteit zoals gebruikelijk. Reinig en droog de caviteit.

10.3. De tandsubstantie etsen

10.3.1. Schroef voor elke patiënt een nieuwe doseertyp vast. Voordat gebruik in de mond, moet een kleine hoeveelheid gel op een wattenstijfje om vertrouwd te raken met de viscositeit.

10.3.2. microcid etchant gel op glazuur aanbrengen. Laat 30 - 60 seconden inwerken tot het opstijgen van luchtballen te zien is. Goed spoelen en drogen. Zorg ervoor dat het niet uitdroogt. Glazuur dat voldoende geëet is, ziet er mat en wit uit. Belangrijk: Gebruik waar mogelijk de totale etsstechniek in caviteiten beperkt door dentine. Ets de dentine in dit geval niet langer dan 15 seconden en droog de dentine kort na het spoelen.

10.4. Adhesie

Conditionering en toepassing van het adhesief volgens de gebruiksaanwijzing van het gebruikte product. SAREMCO beveelt james-2, els unbond, apt unbond und cmf adhesive system aan.

10.5. Bijvullen van de microcid etchant gel spuit 2,5 ml

Zoals gewenst kan microcid etchant gel 2,5 ml worden bijgevuld met microcid etchant gel 25 ml. Voor deze actie, verwijder de doppen van beide spuiten. Plaats de meegeleverde adapter stevig op de 25-ml-spuit en op de 2,5-ml-spuit en schroef deze vast. Zodra de spuiten stevig op hun plaats zitten, trek t langzaam de zuiger van de 2,5-ml-spuit terug om de gewenste hoeveelheid materiaal op te zuigen.

Voorkom onbedoelde lekkage van het materiaal. Scheid de spuiten voorzichtig van de adapter. Bewaar de injectiespuiten altijd met de dop als ze niet worden gebruikt.

11. Bewaren

microcid etchant gel is ontwikkeld voor gebruik bij kamertemperatuur van 20°C - 25°C / 68°F - 77°F. Bewaar het middel bij een temperatuur van 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Bij een kamertemperatuur van meer dan 28°C / 82°F wordt aanbevolen het middel in de koeling te bewaren. Niet invriezen! Voor gebruik op kamertemperatuur brengen.

12. Batchnummer en vervaldatum

Vermeld het batchnummer ter identificatie van de producten in het geval van vragen. Producten mogen niet worden gebruikt na de vervaldatum.



Gebruiksaanwijzing microcid etchant gel

NL | Nederlands

13. Voorzorgsmaatregelen

Sluit alle verpakkingen na elk gebruik met de juiste afdekking: microcid etchant gel is bijtend! Vermijd contact met huid, orale slijmvliezen, ogen, kleding, metaal enz. Buiten bereik van kinderen houden. Alleen voor tandheelkundig gebruik. De producten van goed persoonlijk en veilig werken zijn te oepassing.

14. Noodmaatregelen

Bij rechtstreeks contact met de huid, orale slijmvliezen of de ogen onmiddellijk en grondig onder stromend water spoelen. Bij contact met de ogen een oogarts raadplegen.

15. Hygiëne

Gebruik de instrumenten voor het aanbrengen slechts bij één patiënt. Prepareer de producten uit de buurt van de patiënt om besmetting te voorkomen.

16. Garantie

Het product is ontwikkeld voor gebruik in de tandheekunde en moet worden verwerkt volgens de gebruiksaanwijzing. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor overige schade, d.w.z. schade veroorzaakt door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing, overig onjuist gebruik of onbedoeld gebruik van een product. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om voor gebruik van de producten te controleren of de producten geschikt zijn voor het beoogd gebruik. De gebruiker aanvaard uitdrukkelijk alle risico's die zijn verbonden aan het gebruik van het product en is volledig aansprakelijk voor eventuele schade voortkomend uit het gebruik. De veiligheidsinformatiebladen en technische gegevens zijn beschikbaar op de startpagina van SAREMCO Dental AG.

17. Overige opmerkingen voor Europa

Indien de gebruiker en/of de patiënt in verband met de toepassing van het product kennis krijgt van opduikende ernstige voorvallen, dienen deze bij de producent of bij de bevoegde autoriteit van het land, waar de gebruiker en/of de patiënt woonachtig is, gerapporteerd te worden.

Beknopte verslagen over veiligheid en klinische prestaties van SAREMCO producten zijn opgeslagen in de Europese databank voor medische hulpmiddelen (EUDAMED–https://ec.europa.eu/tools/eudamed).

18. Productie / distributie
SAREMCO Dental AG
Gewerbstrasse 4
CH-9445 Rebstein / Zwitserland
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Bewerkt: 07-2024 | D600173

Medisch hulpmiddel klasse IIIa
Medisch hulpmiddel klasse IIIa (Canada)



Instrukcja użycia microcid etchant gel

1. Opis produktu

Zel wytrawiający z kwasem fosforowym do techniki selektywnego lub całkowitego wytrawiania szkliwa.

2. Skład
Woda, kwas fosforowy (35% wagowo), substancja żelująca, barwnik

3. Przenieszenie
Środki wiążące firmy SAREMCO wspomagają adhezję bezpośrednich lub pośrednich protez w celu odbudowy lub korekty zaburzonego funkcjonalnie naturalnego uzębienia (np. braków w uzębieniu).

4. Wskazanie
Wytrawianie kwasem powierzchni szkliwa i żębiny przed zastosowaniem primerów, klejów, uszczelniaczy itp.

5. Przeciwskazanie
Odsłonięta miązga, zapalenie miązgi, znana alergia co najmniej jeden ze składników.

6. Grupa docelowa pacjentów
Preparat microcid etchant gel jest odpowiedni do stosowania u wszystkich pacjentów bez ograniczeń dotyczących wieku lub płci.

7. Użytkownik

Preparat microcid etchant gel powinien być stosowany wyłącznie przez profesjonalnie przeszkolonego lekarza dentystę.

8. Działania niepożądane

W pojedynczych przypadkach odnotowano alergie kontaktowe na produkty o podobnym składzie. Aby uniknąć reakcji miązgi, zaleca się pokrycie odsłoniętej żębiny w okolicy miązgi odpowiednimi ochronnymi materiałami wypełniającymi (najlepiej wodorotlenkiem wapnia).

9. Interakcje

Preparat microcid etchant gel służy do wytrawiania ochronnych materiałów wypełniających na bazie glistionomeru i wodorotlenku wapnia.

10. Etapy postępowania

10.1. Osuszenie

Ze względu na późniejszą aplikację materiału wypełniającego wymagany jest drenaż pola roboczego. Uważać, aby nie zanieczyścić ubytku krwią lub śliną. Zalecane jest stosowanie koferdamu.

10.2. Przygotowanie ubytku

Ubytek należy przygotować w typowy sposób. Oczyścić i osuszyć ubytek.

10.3. Wytrawianie tkanki zęba

10.3.1. Dla każdego pacjenta należy używać nowej końcówki strzykawki. Przed użyciem w jamie ustnej nanieść niewielką ilość zelu na wak, aby zapoznać się z jego lepkością.

10.3.2. Nanieść preparat microcid etchant gel na szkliwo. Pozostawić na 30–60 sekund, aż pojawią się pęcherzki powietrza. Dokładnie wypłukać i osuszyć. Unikać przesuszenia. Odpowiednio wytrawione szkliwo jest matowe i białe.

Uwaga: Istnieje możliwość zastosowania techniki całkowitego wytrawiania w ubytkach ograniczonych żębina. W takim przypadku żębina nie powinna być wytrawiana dłużej niż 15 sekund i tylko krótko osuszana po splukaniu.

10.4. Klejenie

Klej musi być odpowiednio przygotowany i nakładany zgodnie z instrukcją użycia produktu. Firma SAREMCO zaleca stosowanie preparatów james-2, els unionbond, apt unionbond i cmf adhesive system.

10.5. Uzupelnienie strzykawki z preparatem microcid etchant gel 2,5 ml

W razie potrzeby strzykawkę z preparatem microcid etchant gel 2,5 ml można uzupełnić za pomocą preparatu microcid etchant gel 25 ml. W tym celu należy zdjąć nasadki z obu strzykawkę. Umieścić dostarczony adapter na strzykawce 25 ml i strzykawkę 2,5 ml, a następnie dokręcić. Po skręceniu strzykawkę powoli cofać tłok strzykawki o pojemności 2,5 ml, aby pobrać żądaną ilość materiału. Uważać, aby nie dostało do niezamierzonego wycieku materiału. Następnie należy ostrożnie odkręcić strzykawki od łącznika. Gdy strzykawki nie są używane, należy zawsze zamykać je nasadkami.

11. Przechowywanie

Preparat microcid etchant gel jest przeznaczony do stosowania w temperaturze pokojowej (20°C–25°C). Przechowywać w temperaturze od 4°C do 28°C. Jeśli temperatura w pomieszczeniu przekracza 28°C, zaleca się przechowywanie w lodówce. Nie wolno zamrażać! Przed użyciem doprowadzić do temperatury pokojowej.

12. Numer partii i data ważności

W przypadku pytań należy podać numer partii w celu umożliwienia identyfikacji produktów. Produktów nie powinno się używać po upływie daty ważności.

13. Środki ostrożności

Po każdym użyciu należy zamknąć pojemniki odpowiednią pokrywą. Preparat microcid etchant gel jest żrący! Należy unikać kontaktu ze skórą, błoną śluzową jamy ustnej, oczami,

odzieżą, metalem itp. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Wyłącznie do użyciu stomatologicznego. Należy przestrzegać dobrych praktyk osobistych i bezpieczeństwa pracy.

14. Środki nadzwyczajne

W razie bezpośredniego kontaktu ze skórą, błoną śluzową jamy ustnej lub oczami, należy natychmiast dokładnie przemyć miejsce kontaktu pod bieżącą wodą. W razie kontaktu z oczami należy skontaktować się z okulistą.

15. Higiena

Przyrządów do nakładania produktu używać tylko u jednego pacjenta. Produkty należy dozwzać z dala od pacjentów, aby uniknąć zanieczyszczenia.

16. Gwarancja

Produkt został opracowany na potrzeby stosowania w stomatologii i musi być użytkowany zgodnie z instrukcją użycia. W przypadku szkód następnych, czyli szkód spowodowanych nie-przestrzeganiem instrukcji użycia lub innym niewłaściwym obchodzeniem się z produktem lub jego niewłaściwym użytkowaniem, wszelka odpowiedzialność jest wykluczona. Nasza odpowiedzialność jest ograniczona do jakości naszych produktów. Jeśli produkt nosi wady jakościowe, wymiana obejmuje wyłącznie jego wartość. Obowiązkiem użytkownika jest sprawdzenie przed użyciem produktów, czy są one zgodne z planowanym przeznaczeniem. Użytkownik wyraźnie przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko związane z korzystaniem z produktu i ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie wynikające z tego szkody. Karty charakterystyki i karty danych technicznych są dostępne na stronie internetowej SAREMCO Dental AG.

17. Inne uwagi dotyczące państw europejskich

Jeśli użytkownik i/lub pacjent dowie się o poważnych incydentach związanych ze stosowaniem produktu, jest zobowiązany zgłosić je producentowi i właściwym organom państwa, w którym taki użytkownik i/lub pacjent mieszka. Zestawienie dotyczące bezpieczeństwa stosowania i skuteczności klinicznej produktów firmy SAREMCO można znaleźć w europejskiej bazie danych o wyrobach medycznych (EUDAMED–https://ec.europa.eu/tools/eudamed).

18. Produkcja/dystrybucja
SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / Szwajcaria
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Edycja: 07-2024 | D600173

Wyroby medyczne klasy IIa
Wyroby medyczne klasy III (Kanada)



Kullanım talimatı

microcid etchant gel

1. Ürün açıklaması

Seçti mine veya total aşındırma tekniği için fosforik asit içeren aşındırıcı jel.

16. Bileşim
su, fosforik asit (%35 ağırlık), jel oluşturucu, renklendirici

3. Kullanım amacı

Saremo diş bağlama maddeleri, işlevi bozulmuş doğal diş yapısının (örneğin eksik dişler) rekonstrüksiyonu veya düzeltilmesi için doğrudan veya dolaylı protezlerin yapışmasını destekler.

4. Endikasyon
Primer, yapıştırıcı veya dolgu maddesi vb. uygulanmadan önce mine ve dentin yüzeylerinin asitle aşındırılması.

5. Kontrendikasyon

Açılmış pulpa, pulpitis. Bir veya daha fazla bileşene karşı bilinen alerji.

6. Hasta hedefi grubu

microcid etchant gel, herhangi bir yaş veya cinsiyet kısıtlaması olmaksızın tüm hastalarda kullanıma uygundur.

7. Kullanıcı

microcid etchant gel, yalnızca profesyonel eğitim almış diş hekimleri tarafından kullanılmalıdır.

8. Yan etkiler

Bireysel vakalarda, benzer bileşimdeki ürünlere karşı temas alerjileri tanımlanmıştır. Pulpa reaksiyonlarını önlemek için, pulpa bölgesindeki açığa çıkan dentinin uygun alk dolgu malzemeleriyle (tercihen kalsiyum hidroksit ile) kapatılması önerilir.

9. Etkileşimler

Cam iyonomer ve kalsiyum hidroksit bazlı alt dolgu malzemeleri microcid etchant gel ile aşındırılır.

10. İşleme aşamaları

10.1. Kurutma

Dolgu malzemesinin sonraki uygulaması nedeniyle salınma alanının drenajı gerekir. Kaviteye kan veya tükürük bulmasını önleyin. Lastik örtü kullanılması önerilir.

10.2. Kavite hazırlığı

Kaviteyi her zamanki gibi hazırlayın. Kaviteyi temizleyin ve kurulayın.

10.3. Diş özünün aşındırılması

10.3.1. Her hasta için yeni bir şırınga ucu kullanın. Ağızda kullanmadan önce, viskoziteye alışmak için pamuk pede az miktarda jel koyun.

10.3.2. microcid etchant geli mineye uygulayın. Hava kabarcıklarının yükseldiği gözlemlenene kadar 30 - 60 saniye etki etmesini bekleyin. İyiçe durulayın ve kurutun. Aşırı kuruttuktan kaçının. Yeterince aşındırılmış mine, mat ve beyaz görünür.

Not: Dentinle sınırlı kavitelerde total aşındırma tekniğini kullanabilirsiniz. Bu durumda dentin 15 saniyeden fazla aşındırılmamalı ve durulandıktan sonra sadece kısa bir süre kurutulmalıdır.

10.4. Yapışma

Yapıştırıcı, kullanılan ürünün kullanım talimatlarına uygun olarak şartlandırılmalı ve uygulanmalıdır. SAREMCO; james-2, els unionbond, apt unionbond ve cmf adhesive sisteminin kullanılmasını önermektedir.

10.5. microcid etchant gel 2,5 ml şırıngasının yeniden doldurulması

Gerekirse, microcid etchant gel 2,5 ml, microcid etchant gel 25 ml ile yeniden doldurulabilir. Bunu yapmak için her iki şırınganın kapaklarını çıkarın. Verilen adaptörü 25 ml şırıngaya ve 2,5 ml şırıngaya yerleştirin ve çevirerek sıkın. Şırıngalar sıvıca yerlerine oturduktan sonra, istenen miktarda malzemeyi toplamak için 2,5 ml şırınganın pistonunu yavaşça geri çekin.

Malzemenin istem dışı salınmasını önleyin. Şırıngaları adaptörden dikkatlice ayırın. Kullanılmadığında şırıngaların kapaklarını daima kapalı tutun.

11. Saklama

microcid etchant gel, oda sıcaklığında (20°C - 25°C / 68°F - 77°F) kullanım için geliştirilmiştir. 4°C - 28°C / 39°F - 82°F arasındaki sıcaklıklarda saklayın. Oda sıcaklığı 28°C / 82°F'ya aşarsa buzdolabında saklanması önerilir. Dondurmayın. Kullanmadan önce oda sıcaklığına getirin.

12. Parti numarası ve son kullanma tarihi

Sorular olması durumunda ürünleri tanımlamak için parti numarası belirtilmelidir. Ürünler son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanılmamalıdır.

13. Önleyici tedbirler

Her kullanımdan sonra kapları doğru kapakla kapatın microcid etchant gel aşındırıcıdır. Cilt, ağız mukozası, gözler, giysiler, metal vb. ile temasından kaçının. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Sadece diş hekimliğinde kullanım içinidir. İyi kişisel ve güvenli çalışma uygulaması ilkeleri geçerlidir.

14. Acil önlemler

Cilt, ağız mukozası veya gözlerle doğrudan temas halinde, derhal akan su altında iyice yıkayın. Gözle temas halinde, göz doktoruna başvurun.

TR | Türkçe

15. Hijyen

Uygulama aletlerini yalnızca bir hastada kullanılmamalıdır. Kullanım talimatlarına uyulmaması hastalardan uzakta dozlayın.

16. Garanti

Ürün, diş hekimliğinde kullanılmak üzere geliştirilmiştir ve kullanım talimatlarına uygun olarak işlenmelidir. Kullanım talimatlarına uyulmaması veya ürünün başka bir şekilde yanlış veya uygunsuz kullanımı nedeniyle oluşan diğer hasarlar ile ilgili hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir. Sorumluluğumuz ürünlerimizin kalitesiyle sınırlıdır. Kalite kusuru olan bir ürün için yalnızca değer değişikliği yapılır. Ürünleri kullanmadan önce, bunların kullanım amacına uygun olup olmadığını kontrol etmek kullanıcının sorumluluğundadır. Ürünün kullanımıyla ilişkili tüm riskleri açıkça kullanıcı üstlenir ve ortaya çıkan hasarlardan yalnızca kullanıcı sorumludur. Güvenlik bilgi formlarına ve teknik bilgi formlarına SAREMCO Dental AG web sitesinden ulaşılabilir.

17. Avrupa için diğer notlar

Kullanıcı ve/veya hasta, ürünün kullanımıyla bağlantılı ciddi olayların farkına varırsa bunlar üreticiye ve kullanıcının ve/veya hastanın ikamet ettiği ülkenin sorumlu makamlarına bildirilmelidir. SAREMCO Ürünlerinin Güvenlik ve Klinik Performans Özeti, Avrupa tıbbi cihazlar veritabanında (EUDAMED – https://ec.europa.eu/tools/eudamed) bulunabilir.

18. Producción / distribución

SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / İsviçre
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Düzenleme: 07-2024 | D600173

Dispositivos médicos de Clase IIa
Dispositivo médico de Clase III (Kanada)

